

**Orologio a proiezione radiocontrollato
dual band con radio FM
Modello: RRM326P
MANUALE D'USO**

INDICE

Introduzione	2
Panoramica Del Prodotto	2
Vista Anteriore	2
Vista Posteriore	3
Display LCD	3
Operazioni Preliminari	4
Batterie	4
Adattatore CA	4
Informazioni Sulla Ricezione RF	4
Attivazione O Disattivazione Della Ricezione Radio ...	5
Orologio/Calendario	5
Visualizzazione Dell'Orologio E Del Calendario ...	5
Impostazione Dell'Orologio E Del Calendario	5
Radio FM	6
Attivazione Della Radio	6
Stazioni Radio	6
Sleep	6
Retroilluminazione	6
Allarme	7
Visualizzazione Dell'Allarme E Suono	7
Impostazione Dell'Allarme	7
Attivazione/Disattivazione Dell'Allarme	7
Snooze / Disattivazione Dell'Allarme	7

Unità Di Proiezione	8
Funzione RESET	8
Avvertenze	8
Risoluzione Dei Problemi	9
Specifiche Tecniche	9
Avvisi	10
Dichiarazione Di Responsabilità	10
Informazioni Su Oregon Scientific	10
Dichiarazione Di Conformità CE	10

IT

INTRODUZIONE

Grazie per avere scelto l'orologio a proiezione radiocollato dual band con radio FM di Oregon Scientific™. Questo apparecchio è progettato per fornire un lungo funzionamento soddisfacente e presenta le seguenti caratteristiche:

- Orologio con calendario radiocollato
- Unità di proiezione orientabile con sistema di proiezione orizzontale o verticale
- Radio FM
- Funzione Sleep
- Sveglia con allarme radio o buzzer e funzione snooze di 8 minuti
- Unità di proiezione dello stato dell'allarme e/o dell'ora
- Funzione di offset dell'ora per il fuso orario
- Visualizzazione dell'ora con retroilluminazione

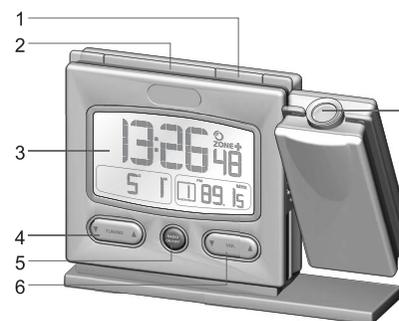
Contenuto della confezione:

- Orologio
- 2 batterie di tipo UM-3 / AA da 1,5 V
- Adattatore CA/CC da 4,5 V

Consultare il presente manuale d'uso durante l'utilizzo del prodotto. Contiene pratiche istruzioni dettagliate, specifiche tecniche e avvertenze che è necessario conoscere.

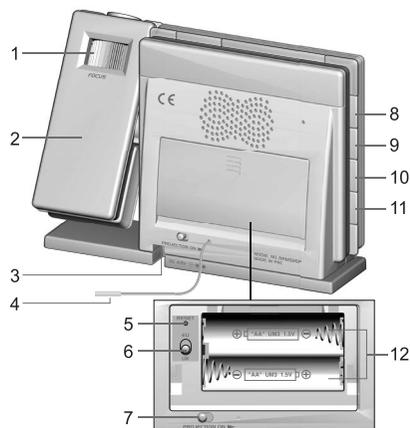
PANORAMICA DEL PRODOTTO

VISTA ANTERIORE



1. **SLEEP**: attiva la funzione Sleep
2. **SNOOZE / LIGHT**: attiva la funzione snooze di 8 minuti, oppure la retroilluminazione e il proiettore
3. **Display LCD**
4. **TUNING ▲ / ▼**: effettua la scansione delle frequenze radio verso l'alto o verso il basso
5. **RADIO On / Off**: accende o spegne la radio
6. Volume ▲ / ▼: aumenta o diminuisce il volume
7. **Proiettore**: proietta lo stato dell'allarme e l'orario corrente

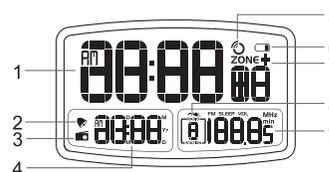
VISTA POSTERIORE



1. **FOCUS**: ruotare per mettere a fuoco l'immagine proiettata
2. **Rotazione immagine**: girare per ruotare l'immagine proiettata in verticale o in orizzontale
3. **Presca dell'adattatore CA/CC da 4,5 V**
4. **Filo antenna radio FM**
5. **RESET**: premere per ripristinare tutti i valori predefiniti
6. **EU / UK**: selezionare la base del segnale radio più vicina, ad esempio Inghilterra o Germania

7. **PROJECTION ON**: spostare su ON per una proiezione continua dell'immagine quando è collegata l'alimentazione CA
8. **ALARM ON / OFF**: attiva o disattiva l'allarme
9. **ALARM**: visualizza l'allarme o il calendario
10. **STATION**: esplora le stazioni radio pre-impostate
11. **MODE**: permette di attivare le modalità d'impostazione o le impostazioni di conferma
12. **Vano batteria (con coperchio)**: accoglie 2 batterie di tipo UM-3 / AA da 1,5 V

DISPLAY LCD



1. Ora
2. Allarme attivato/disattivato
3. Simbolo di allarme radio attivato/disattivato
4. Ora allarme
5. Ricezione orologio RF
6. Stato delle batterie
7. Fuso orario offset
8. L'adattatore CA non è collegato
9. Display radio FM / sleep / livello del volume

OPERAZIONI PRELIMINARI

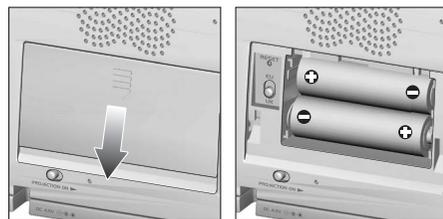
BATTERIE

Le batterie vengono fornite in dotazione con il prodotto:

- 2 batterie di tipo UM-3 / AA da 1,5 V

NOTA Per prolungare la durata del prodotto, si consiglia di utilizzare batterie alcaline.

Inserire le batterie prima di utilizzare il prodotto rispettandone le polarità (+ e -) come illustrato nella figura seguente. Dopo avere sostituito le batterie, premere **RESET**.

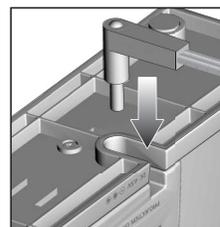


NOTA Non utilizzare batterie ricaricabili con questo prodotto.

SIMBOLO BATTERIA	SIGNIFICATO
	Le batterie sono scariche oppure non installate e l'unità viene alimentata solo attraverso l'adattatore

ADATTATORE CA

Il prodotto è alimentato dall'adattatore AC/DC, il quale è indispensabile per attivare la funzione costante di proiezione. Collegare l'adattatore alla base come illustrato sotto. Le batterie servono come fonte di alimentazione di back-up.



NOTA Per risparmiare energia, posizionare l'interruttore **PROJECTION ON** su OFF quando non si utilizza l'unità.

INFORMAZIONI SULLA RICEZIONE RF

Questo orologio può sintonizzare automaticamente la data e l'ora con le organizzazioni ufficiali di Francoforte (Germania) e Rugby (Inghilterra). L'unità rileva un segnale RF (Radio Frequency, frequenza radio) se ubicata entro 1.500 km (932 miglia) da queste due stazioni.



IT

Per selezionare il segnale radio più idoneo alla posizione in cui ci si trova, posizionare l'interruttore **UK / EU** sull'impostazione appropriata. Ogni volta che si modifica l'impostazione selezionata, premere **RESET**.

NOTA Per risultati ottimali, posizionare l'orologio lontano da oggetti elettrici o di metallo e accanto a una finestra senza ostacoli verso il cielo.

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA RICEZIONE RADIO

Per attivare la ricezione radio:

- Tenere premuto il tasto **VOL ▲** per 2 secondi.
- Il simbolo della ricezione RF inizierà a lampeggiare sul display per indicare che è in corso la ricerca del segnale RF.

Dopo aver inserito le batterie nell'orologio, il simbolo di ricezione lampeggerà per indicare che è in corso la ricerca di un segnale.

Dopo la ricezione del segnale, il simbolo di ricezione ne visualizzerà il livello di intensità, tra 0 e 3 onde:

SEGNALE FORTE	SEGNALE DEBOLE	NESSUN SEGNALE

Per disattivare la ricezione radio:

- Tenere premuto il tasto **VOL ▼** per 2 secondi.
- Il simbolo di ricezione RF scomparirà dal display.

OROLOGIO/CALENDARIO

VISUALIZZAZIONE DELL'OROLOGIO E DEL CALENDARIO

Premere il tasto **MODE** per attivare uno dei 3 tipi di visualizzazione: ora con secondi, ora con giorno della settimana, ora con offset del fuso orario.



IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO E DEL CALENDARIO

1. Tenere premuto il tasto **MODE** per 2 secondi. Le cifre dell'ora di offset del fuso orario lampeggeranno. Dopo avere impostato l'ora di offset, ad esempio +1, sul display verranno visualizzate l'ora dell'orologio RF più 1 ora.



2. Premere **VOL ▲** o **VOL ▼** per modificare l'impostazione.
3. Premere **MODE** per confermare l'impostazione e passare a quella successiva.

- Le impostazioni vengono visualizzate nell'ordine seguente: offset dell'ora del fuso orario, formato dell'ora (12/24 ore), ora, minuti, anno, formato MM/GG o GG/MM, mese, giorno e lingua del giorno della settimana.
- Premere **ALARM**, **ALARM ON / OFF**, **TUNING ▲** o **▼**, **SLEEP** o **RADIO** per uscire dalla modalità di impostazione dell'orologio.

RADIO FM

Questo prodotto è dotato di una radio FM incorporata a scopo di intrattenimento. Per risparmiare energia, la radio FM funziona solo quando è collegato l'adattatore CA.

ATTIVAZIONE DELLA RADIO

- Premere **RADIO** per accendere la radio.



- Premere il tasto **VOL ▲** o **▼** per regolare il volume della radio.
- Premere il tasto **TUNING ▲** o **▼** per cambiare radio frequenza. Tenere premuto il tasto per 2 secondi per attivare la ricerca automatica di una frequenza disponibile.



- Per interrompere la ricerca automatica, premere un tasto qualsiasi.

STAZIONI RADIO

Per impostare una stazione radio, tenere premuto il tasto **STATION** durante la ricezione di una frequenza. È possibile memorizzare fino a 8 stazioni in ordine cronologico.

Premere il tasto **STATION** per tornare all'ultima stazione ascoltata. Per esplorare le 8 stazioni impostate, utilizzare il tasto **STATION**.

SLEEP

La radio è dotata di un timer sleep con conteggio alla rovescia che è possibile impostare per spegnere la radio dopo 120 minuti.

- Premere il tasto **SLEEP** per attivare la modalità sleep.
- Utilizzare il tasto **SLEEP** per modificare l'impostazione dell'ora di sleep: 120, 90, 60, 45, 30, 15, 0.
- Premere un tasto qualsiasi per uscire dalla modalità sleep. Verrà automaticamente attivato il timer di sleep.

RETROILLUMINAZIONE

Premere il tasto **SNOOZE / LIGHT** per attivare la retroilluminazione per 5 secondi.

ALLARME

VISUALIZZAZIONE DELL'ALLARME E SUONO

Questo prodotto supporta due tipi di allarme giornalieri che possono essere impostati per suonare tutti i giorni alla stessa ora. È possibile scegliere di essere svegliati dalla radio o dal suono di un buzzer. Premere il tasto **ALARM** per passare dalla visualizzazione calendario alla visualizzazione allarme e viceversa.

NOTA Se l'ora dell'allarme radio viene raggiunta quando l'adattatore CA non è collegato all'unità, per impostazione predefinita verrà attivato il suono del buzzer.

IMPOSTAZIONE DELL'ALLARME

1. Tenere premuto il tasto **ALARM** per 2 secondi.
2. Utilizzare il tasto **VOL ▲** o **▼** per modificare il simbolo lampeggiante.



3. Premere il tasto **ALARM** per confermare l'impostazione e passare a quella successiva.
4. Le impostazioni vengono visualizzate nell'ordine seguente: ora, minuti, tipo di allarme, ovvero allarme radio o con suono buzzer.

5. Se si seleziona l'allarme radio, è possibile modificare anche la stazione e il volume pre-impostati.
6. Premere il tasto **ALARM** per uscire dalla modalità di impostazione dell'allarme.
7. Dopo aver confermato l'impostazione, l'allarme giornaliero verrà automaticamente attivato.

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DELL'ALLARME

- Premere **ALARM ON / OFF** per abilitare o disabilitare l'allarme giornaliero.
- Quando sul display appare il simbolo di allarme radio o con suono buzzer significa che l'allarme è attivato. Se invece i simboli non sono visualizzati, l'allarme radio o con suono buzzer è disattivato.

SNOOZE / DISATTIVAZIONE DELL'ALLARME

Quando l'allarme scatta, il simbolo corrispondente lampeggia e la retroilluminazione e il proiettore rimangono accesi per 8 secondi. Se non si preme alcun tasto, l'allarme buzzer suonerà per 2 minuti, mentre se l'allarme impostato era come radio essa rimarrà accesa per 120 minuti.

Per disattivare l'allarme:

- Premere **SNOOZE / LIGHT** per disattivare l'allarme buzzer 8 minuti. Il simbolo dell'allarme sveglia con buzzer lampeggerà per indicare che è attiva la modalità snooze.

OPPURE

- Premere un tasto qualsiasi, eccetto **SNOOZE / LIGHT**, per disattivare l'allarme e riattivarlo dopo 24 ore.

NOTA La funzione snooze non è attiva se l'allarme impostato è come Radio.

UNITÀ DI PROIEZIONE

L'unità di proiezione può visualizzare lo stato dell'allarme e l'ora. Per utilizzare questa funzione:

- Posizionare l'interruttore **PROJECTION** su **ON** per attivare la proiezione continua. Questa funzione non è tuttavia disponibile se non si utilizza l'adattatore CA/CC.
- Ruotare la manopola **FOCUS** per schiarire l'immagine.
- Inclinare manualmente l'unità di proiezione per posizionare l'immagine.

NOTA Per proiettare lo stato dell'allarme e dell'ora, è anche possibile premere il tasto **SNOOZE / LIGHT**.

FUNZIONE RESET

Inserire la punta di una penna e premere nel foro sotto **RESET** per ripristinare i valori predefiniti.

I valori predefiniti sono:

Ora EU:	12.00
Ora UK:	12:00 pm
Data:	1 gennaio 2005
Lingua:	Inglese
Offset ora:	+0
Ora allarme:	6.00 AM
Allarme/i giornaliero/i:	Disattivato
Impostazione visualizzazione UE:	24 ore, GG/MM
Impostazione visualizzazione UK:	12 ore, GG/MM

AVVERTENZE

Questo apparecchio è progettato per fornire un lungo funzionamento soddisfacente se maneggiato correttamente. Oregon Scientific non è responsabile in caso di utilizzi dell'apparecchio diversi da quelli specificati nel presente manuale di istruzioni né di modifiche o riparazioni non approvate apportate al prodotto. Osservare le istruzioni seguenti:

- Non pulire alcuna parte del prodotto con benzene, diluenti o altri solventi chimici. Ciò potrebbe provocare danni permanenti all'unità non coperti da garanzia. Se necessario, pulire l'unità con un panno umido.
- Non immergere mai il prodotto in acqua per evitare scosse elettriche e danneggiamenti.
- Non sottoporre il prodotto a forze estreme, scosse o cambiamenti repentini di temperatura o umidità.
- Non manomettere i componenti interni.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove o batterie di diversi tipi.
- Non utilizzare batterie ricaricabili con questo prodotto.
- Rimuovere le batterie se il prodotto rimarrà inutilizzato per un lungo periodo.
- Non graffiare il display LCD.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il manuale d'uso sono soggetti a modifiche senza preavviso. Le immagini non sono rappresentate in scala.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SINTOMO	SOLUZIONE
L'ora dell'orologio non è impostata correttamente	Nessuna ricezione di segnale radio	Collocare l'orologio lontano da PC, telefoni e altre apparecchiature elettroniche e accanto a un davanzale. Attendere almeno 24 ore.
Nessun allarme	L'allarme non suona	Attivare l'impostazione dell'allarme
Funzionamento anomalo	Impossibile eseguire alcune funzioni	Azzerare l'orologio
Calendario	Giorno strano	Controllare di avere impostato la propria lingua
Orologio	Impossibile modificare l'orologio	Disabilitare il segnale radio e impostarlo manualmente
Orologio/ Calendario	Impossibile utilizzare la funzione di sincronizzazione automatica dell'orologio	1. Sostituire le batterie 2. Premere RESET

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
Dimensioni dell'unità principale	
L x A x P	161 x 30 x 103 mm (6,34 x 1,18 x 4,06 pollici)
Peso (senza batterie)	235 g (0,52 libbre)
RF unità principale	
Sistema di frequenza orologio RF	DCF77 (EU) o MSF60 (UK)
Sincronizzazione	Automatica o disabilitata
Gamma di ricezione FM	87.5-108.0 MHz
Visualizzazione unità principale	
Orologio	HH:MM:SS HH:MM: Giorno della settimana HH:MM: Offset ora del fuso orario
Formato dell'ora	12 ore AM / PM (Formato MSF) 24 ore (Formato DCF)
Calendario	GG / MM o MM / GG, selezionabile dall'utente. Lingua giorno della settimana in Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo.
Allarme	<ul style="list-style-type: none">• Crescendo di 2 minuti• Snooze di 8 minuti
Alimentazione	
Unità principale	2 batterie di tipo UM-3 / AA da 1,5 V oppure adattatore CA/CC da 4,5 V

IT

NOTA Si consiglia di utilizzare batterie alcaline con questo prodotto per prolungarne la durata.

NOTA Il disegno e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

AVVISI

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Oregon Scientific non è responsabile di ferite, morte o danni a proprietà o di altro tipo derivanti da un uso improprio o dalla negligenza nell'uso del prodotto, sia intenzionale che non intenzionale.

Oregon Scientific non è responsabile in caso di utilizzi dell'apparecchio diversi da quelli specificati nel presente manuale di istruzioni né di modifiche o riparazioni non approvate apportate al prodotto.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, i lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it

Puoi trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o i software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito www.oregonscientific.it oppure chiamare al numero 199112277. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www.oregonscientific.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Con la presente **Oregon Scientific** dichiara che questo Orologio a proiezione radiocontrollato dual band con radio FM RRM326P è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA RTTE

Tutti i paesi Europei, Svizzera (CH) e Norvegia (N)